C/2025/2778

21.5.2025

Teade Hiina Rahvavabariigist pärit uute rehvide (mida kasutatakse sõiduautodel, bussidel või veoautodel koormusindeksiga kuni 121) importi käsitleva dumpinguvastase menetluse algatamise kohta

(C/2025/2778)

Euroopa Komisjon (edaspidi „komisjon“) on saanud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määruse (EL) 2016/1036 (kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed) ([1]) (edaspidi „alusmäärus“) artikli 5 kohase kaebuse, milles väidetakse, et Hiina Rahvavabariigist pärit uusi rehve (mida kasutatakse sõiduautodel, bussidel või veoautodel koormusindeksiga kuni 121) imporditakse dumpinguhinnaga, ning et see tekitab kahju ([2]) liidu tootmisharule.

1. Kaebus

Kaebuse esitas 7. aprillil 2025 ebaausa rehviimpordi vastane ühendus (edaspidi „kaebuse esitaja“) Kaebus esitati liidu sõiduauto- ja kergveokirehvide tootmisharu nimel alusmääruse artikli 5 lõike 4 tähenduses.

Kaebuse avalik versioon ja analüüs selle kohta, kuivõrd liidu tootjad seda kaebust toetavad, on saadaval huvitatud isikutele tutvumiseks ettenähtud toimikus. Seda, kuidas huvitatud isikud saavad toimikuga tutvuda, on selgitatud käesoleva teate punktis 5.6.

2. Uuritav toode

Uuritav toode on Hiina Rahvavabariigist pärit uued rehvid, mida kasutatakse sõiduautodel (sh universaalid ja võidusõiduautod) ning bussidel ja veoautodel, mille koormusindeks on kuni 121 (edaspidi „uuritav toode“).

Huvitatud isikud, kes soovivad edastada teavet uuritava toote määratluse kohta, peavad seda tegema 10 päeva jooksul pärast käesoleva teate avaldamist ([3]).

3. Väidetav dumping

Väidetavalt dumpinguhinnaga müüdav toode on Hiina Rahvavabariigist (edaspidi „asjaomane riik“) pärit uuritav toode, mis praegu kuulub CN-koodide 4011 10 00 ja 4011 20 10 alla. CN-koodid on esitatud üksnes teadmiseks ja tariifne klassifikatsioon võib hiljem muutuda. Käesoleva uurimise ulatus lähtub punktis 2 esitatud uuritava toote määratlusest.

Kaebuse esitaja väitis, et Hiina Rahvavabariigi puhul ei ole asjakohane kasutada omamaiseid hindu ja kulusid, kuna nende osas esineb olulisi moonutusi alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti b tähenduses.

Väidetavate oluliste moonutuste tõendamisel tugines kaebuse esitaja teabele, mis on esitatud komisjoni 10. aprilli 2024. aasta aruandes moonutuste kohta Hiina RVs ([4]). Eelkõige väitis kaebuse esitaja, et uuritava toote tootmist ja müüki võivad mõjutada tegurid, mida on nimetatud muu hulgas peatükkides üldiste moonutuste kohta seoses pankroti- ja asjaõigusega ning moonutustega maakasutuse, energia, kapitali, tooraine ja tööjõu valdkonnas. Kaebuse esitaja tõi täpsemalt esile ka moonutused rehvitööstuses, samuti tootmisahela eelneva etapi (st naftakeemiatooted, looduslik kautšuk, teras ja tekstiilitööstus) ja järgmise etapiga seotud tootmisharudes (st sõiduautod ja kergveokid). Kaebuse esitaja tugines ka

([1]) ELT L 176, 30.6.2016, lk 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.
([2]) Alusmääruse artikli 3 lõike 1 kohaselt hõlmab üldmõiste „kahju“ tootmisharule tekitatud olulist kahju või olulise kahju tekitamise ohtu või tootmisharu rajamise olulist pidurdamist.
([3]) Kõik käesoleva teate avaldamisele osutavad viited viitavad teate avaldamisele *Euroopa Liidu Teatajas*.
([4]) Komisjoni talituste töödokument „Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations“ (Kaubanduse kaitsemeetmete uurimise käigus tuvastatud olulised moonutused Hiina Rahvavabariigi majanduses), 10.4.2024, SWD (2024) 91 final, kättesaadav aadressil https://ec.europa.eu/transparency/documents-register/detail?ref=SWD(2024)91&lang=et.

avalikult kättesaadavale teabele, eelkõige Hiina Rahvavabariigi majandusliku ja sotsiaalse arengu 14. viisaastaku plaanile ning pikaajalistele eesmärkidele kuni 2035. aastani, ([5]) riigiettevõtetes tegutsevate Hiina Kommunistliku Partei algorganisatsioonide töö katselistele eeskirjadele, ([6]) toorainetööstuse arendamise 14. viisaastaku plaanile, ([7]) tööstus- ja infotehnoloogiaministeeriumi, teadus- ja tehnoloogiaministeeriumi ning loodusvarade ministeeriumi suunistele kautšukitööstuse arendamise kohta 14. viisaastaku plaani alusel, ([8]) kolme ministeeriumi ja komisjoni suunavatele arvamustele raua- ja terasetööstuse kvaliteetse arengu edendamise kohta, ([9]) väljaannetele „The Road Less Travelled. European Involvement in China's Belt and Road Initiative" ([10]) ja „Beyond the Myths – Towards a Realistic Assessment of China's Belt and Road Initiative: The Development-Finance Dimension", ([11]) „Made in China 2025", ([12]) ülevaatele Shandongi provintsi 14. viisaastakuplaanist ja riikliku majandusliku ja sotsiaalse arengu visioonist 2035. aastani, ([13]) dokumendi „Suunavad arvamused naftakeemia- ja keemiatööstuse kvaliteetse arengu edendamise kohta 14. viisaastakuplaani perioodil" ([14]) tõlgendusele, mitmesugustele piirkondlikele 14. viisaastaku plaanidele, ([15]) arvukatele pressiartiklitele, aruannetele ja väljaannetele, samuti komisjoni varasemate uurimiste järeldustele.

Võttes arvesse alusmääruse artikli 2 lõike 6a punkti a, põhineb dumpinguväide uuritava toote moonutamata hindu või võrdlusaluseid kajastavatel tootmis- ja müügikuludel põhineva arvestusliku normaalväärtuse ja liitu müüdava eksporttoote ekspordihinna (tehasehindade tasandil) võrdlusel. Kaebuse esitaja märgib, et normaalväärtuse arvutamiseks on sobiv võrdlusriik Serbia.

Selle võrdluse põhjal arvutatud dumpingumarginaalid on asjaomase riigi puhul märkimisväärsed.

Kättesaadava teabe alusel leiab komisjon, et alusmääruse artikli 5 lõike 9 kohaselt on piisavalt tõendeid, mis näivad osutavat sellele, et hindu ja kulusid mõjutavate oluliste moonutuste tõttu ei ole kohane kasutada asjaomase riigi omamaiseid hindu ja kulusid, ning seega on põhjust algatada uurimine vastavalt alusmääruse artikli 2 lõikele 6a.

Riigiaruanne on kättesaadav huvitatud isikutele tutvumiseks ettenähtud toimikus ja kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil ([16]).

([5]) Georgetowni ülikooli julgeoleku- ja kujunemisjärgus tehnoloogia keskuse väljaanne, „Translation: Outline of the People's Republic of China 14th Five-Year Plan for National Economic and Social Development and Long-Range Objectives for 2035", 13. mai 2021, https://cset.georgetown.edu/wp-content/uploads/t0284_14th_Five_Year_Plan_EN.pdf.

([6]) Hiina Kommunistliku Partei keskkomitee peabüroo välja antud riigiettevõtetes tegutsevate Hiina Kommunistliku Partei algorganisatsioonide töö katselised eeskirjad, Hiina Kommunistliku Partei keskkomitee, jaanuar 2020.

([7]) Toorainetööstuse arendamist käsitlev 14. viisaastakuplaan, tööstus- ja infotehnoloogiaministeerium, teadus- ja tehnoloogiaministeerium ning loodusvarade ministeerium. Toorainetööstuse arendamise 14. viisaastakuplaan – Põhimõtted – Rahvusvaheline Energiaagentuur.

([8]) Guidelines for the „14th Five-Year Plan" Development Plan of the Rubber Industry, november 2020.

([9]) Guiding Opinions of the Three Ministries and Commissions on Promoting the High-Quality Development of the Iron and Steel Industry, Ministry of Industry and Information Technology Lianyuan, jaanuar 2022.

([10]) Euroopa Liidu Kaubanduskoda Hiinas, „The Road Less Travelled. European Involvement in China's Belt and Road Initiative", 2020.

([11]) IISS, Beyond the Myths – Towards a Realistic Assessment of China's Belt and Road Initiative: The Development–Finance Dimension, märts 2020.

([12]) „Made in China 2025", Julgeoleku- ja arengupoliitika instituut, juuni 2018, https://www.isdp.eu/wpcontent/uploads/2018/06/Made-in-China-Backgrounder.pdf.

([13]) Ülevaade Shandongi provintsi 14. viisaastakuplaanist ja riikliku majandusliku ja sotsiaalse arengu visioonist 2035. aastani, veebruar 2021.

([14]) Dokumendi „Suunavad arvamused naftakeemia- ja keemiatööstuse kvaliteetse arengu edendamise kohta 14. viisaastakuplaani perioodil" tõlgendus, tööstus- ja infotehnoloogiaministeerium, aprill 2022.

([15]) https://gxt.gansu.gov.cn/gxt/c106992/202201/1959993/files/bc8a41db8b904e55b5bd7017eb42d119.pdf, https://huanbao.bjx.com.cn/news/20211115/1187880.shtml, http://gxt.jl.gov.cn/xxgk/zcwj/sgxtwj/202109/t20210914_8217060.html.

([16]) Riigiaruandes viidatud dokumendid on kättesaadavad põhjendatud taotluse alusel.

4. **Väidetav kahju ja põhjuslik seos**

Kaebuse esitaja on esitanud tõendeid, et uuritava toote import asjaomasest riigist on üldkokkuvõttes suurenenud nii absoluutarvudes kui ka turuosa lõikes.

Kaebuse esitaja esitatud tõenditest selgub, et lisaks muudele tagajärgedele on imporditud uuritava toote kogused ja hinnad avaldanud negatiivset mõju liidu tootmisharu müügikogustele, hinnatasemele ja turuosale ning et selle tulemuseks on liidu tootmisharu üldise tulemuslikkuse, finantsseisundi ja tööhõive olukorra oluline halvenemine.

Lisaks väidab kaebuse esitaja, et kahju süveneb Hiina RV vabalt kasutada oleva tootmisvõimsuse tõttu peatselt veelgi, mis osutab impordi olulise suurenemise ning dumpinguhinnaga impordi liitu ümbersuunamise tõenäosusele, seoses tollimaksude kehtestamisega uuritava toote suhtes mitmel suurel eksporditurul.

4.1. ***Väited tooraineturgude moonutuste kohta***

Kaebuse esitaja on esitanud piisavalt tõendeid selle kohta, et asjaomases riigis võib esineda uuritava tootega seotud tooraineturgude moonutusi. Kaebuses esitatud tõendite kohaselt kohaldatakse sünteetilise kautšuki, tahma ja teraskoordi suhtes, mis kõik moodustavad üle 17 % uuritava toote tootmiskuludest Hiina Rahvavabariigis, ekspordi käibemaksu. Kaebuses on hindu asjaomases riigis võrreldud hindadega tüüpilistel rahvusvahelistel turgudel, eelkõige lähtudes COMTRADE'i üleilmsest kaubandusstatistikast ([17]), ning jõutud järeldusele, et tooraineturu moonutuste tõttu on uuritava toote hind alusmääruse artikli 7 lõike 2a teise lõigu kohaselt tüüpiliste rahvusvaheliste turgude hindadest oluliselt madalam.

Seega tuleb uurida väidetavaid moonutusi vastavalt alusmääruse artikli 7 lõikele 2a, et välja selgitada, kas kahju kõrvaldamiseks piisaks dumpingumarginaalist väiksemast tollimaksust. Kui uurimise käigus tehakse kindlaks alusmääruse artikli 7 lõikega 2a hõlmatud muid moonutusi, võidakse uurimise käigus vaadelda ka neid.

5. **Menetlus**

Pärast liikmesriikide teavitamist on komisjon jõudnud seisukohale, et kaebus on esitatud liidu tootmisharu poolt või selle nimel ja et menetluse algatamiseks on piisavalt tõendeid. Seega algatab ta uurimise alusmääruse artikli 5 alusel.

Uurimisega selgitatakse välja, kas asjaomasest riigist pärit uuritavat toodet imporditakse dumpinguhinnaga ja kas kõnealune dumping on põhjustanud kahju liidu tootmisharule.

Kui väited leiavad kinnitust, kontrollitakse uurimise käigus, kas meetmete kehtestamine ei lähe vastuollu alusmääruse artikli 21 kohaste liidu huvidega.

5.1. ***Uurimisperiood ja asjaomane periood***

Dumpingu ja kahju uurimine hõlmab ajavahemikku 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini 2024 (edaspidi „uurimisperiood"). Kahju hindamise seisukohalt oluliste suundumuste uurimine hõlmab ajavahemikku alates 1. jaanuarist 2021 kuni uurimisperioodi lõpuni (edaspidi „vaatlusalune periood").

5.2. ***Märkused kaebuse ja uurimise algatamise kohta***

Huvitatud isikud, kes soovivad esitada märkusi kaebuse kohta (sh kahju ja põhjusliku seose kohta) või mis tahes muu uurimise algatamisega seonduva aspekti, sh selle kohta, mil määral nad kaebust toetavad, peavad seda tegema 37 päeva jooksul pärast käesoleva teate avaldamist.

Uurimise algatamisega seotud ärakuulamistaotlused tuleb esitada 15 päeva jooksul pärast käesoleva teate avaldamist.

([17]) Välja arvatud Hiina Rahvavabariik.

5.3. ***Dumpingu kindlakstegemine***

Uuritavat toodet eksportivaid asjaomase riigi tootjaid ([18]) kutsutakse komisjoni uurimises osalema.

5.3.1. *Eksportivate tootjate uurimine*

5.3.1.1. Asjaomasest riigist pärit uuritavate eksportivate tootjate valimise kord

a) Valimi moodustamine

Kuna käesolevasse menetlusse kaasatud Hiina Rahvavabariigi eksportivate tootjate arv võib kujuneda suureks, kuid uurimine tuleks lõpetada ettenähtud tähtaja jooksul, võib komisjon moodustada valimi, et piirata uurimine mõistliku arvu tootjatega (seda nimetakse ka valikuuringuks). Valim moodustatakse alusmääruse artikli 17 kohaselt.

Selleks et komisjon saaks otsustada, kas valikuuring on vajalik, ning vajaduse korral moodustada valimi, palutakse kõigil eksportivatel tootjatel või nende esindajatel esitada komisjonile teave oma äriühingute kohta seitsme päeva jooksul pärast käesoleva teate avaldamist. Teave tuleb esitada TRON.tdi (TRON) kaudu järgmisel aadressil: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/AD733_SAMPLING_FORM_FOR_EXPORTING_PRODUCER. Teave platvormile TRON juurdepääsu kohta on esitatud punktides 5.6 ja 5.8.

Selleks et saada eksportivate tootjate valimi moodustamiseks vajalikku teavet, on komisjon võtnud ühendust ka Hiina Rahvavabariigi ametiasutustega ning võib võtta ühendust teadaolevate eksportivate tootjate ühendustega.

Kui valimi moodustamine osutub vajalikuks, võidakse eksportivad tootjad välja valida suurima tüüpilise liitu suunatud ekspordi mahu põhjal, mida on ettenähtud aja jooksul võimalik uurida. Komisjon annab kõigile teadaolevatele eksportivatele tootjatele, Hiina Rahvavabariigi ametiasutustele ja eksportivate tootjate ühendustele vajaduse korral Hiina Rahvavabariigi ametiasutuste kaudu teada, millised äriühingud on valimisse kaasatud.

Pärast seda, kui komisjon on saanud teabe, mida on vaja eksportivate tootjate valimi moodustamiseks, teatab ta asjaomastele isikutele, kas ta on otsustanud nad valimisse kaasata. Valimisse kaasatud eksportivad tootjad peavad täidetud küsimustiku esitama 30 päeva jooksul pärast nende valimisse kaasamise otsusest teatamist, kui ei ole sätestatud teisiti.

Komisjon lisab huvitatud isikutele tutvumiseks ettenähtud toimikusse märke valimi moodustamise kohta. Kõik märkused valimi moodustamise kohta tuleb esitada kolme päeva jooksul pärast valimi moodustamise otsusest teatamist.

Eksportivatele tootjatele mõeldud küsimustik on saadaval huvitatud isikutele tutvumiseks ettenähtud toimikus ja kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2799.

Küsimustik tehakse kättesaadavaks kõikidele teadaolevatele eksportivate tootjate ühendustele ning asjaomase riigi ametiasutustele.

Ilma et see mõjutaks alusmääruse artikli 18 võimalikku kohaldamist, käsitatakse neid eksportivaid tootjaid, kes on nõustunud oma valimisse kaasamisega, kuid keda sinna ei kaasata, koostööd tegevana (edaspidi „valimisse kaasamata koostööd tegevad eksportivad tootjad“). Ilma et see piiraks punkti 5.3.1.1 alapunkti b kohaldamist, ei ületa valimisse kaasamata koostööd tegevate eksportivate tootjate impordile määratav võimalik dumpinguvastane tollimaks valimisse kaasatud eksportivate tootjate puhul kindlaks tehtud kaalutud keskmist dumpingumarginaali ([19]).

([18]) Eksportiv tootja on asjaomase riigi äriühing, kes toodab ja ekspordib uuritavat toodet liidu turule kas otse või kolmanda isiku kaudu, kaasa arvatud kõik temaga seotud äriühingud, kes osalevad uuritava toote tootmises, omamaises müügis või ekspordis.

([19]) Alusmääruse artikli 9 lõike 6 kohaselt ei võeta arvesse null- või miinimummarginaale ega alusmääruse artiklis 18 osutatud asjaoludel kindlaksmääratud marginaale.

b) Valimisse kaasamata eksportivate tootjate individuaalne dumpingumarginaal

Valimisse kaasamata koostööd tegevad eksportivad tootjad võivad vastavalt alusmääruse artikli 17 lõikele 3 taotleda komisjonilt individuaalse dumpingumarginaali kehtestamist. Individuaalset dumpingumarginaali taotlevad eksportivad tootjad peavad täitma küsimustiku ja tagastama selle nõuetekohaselt täidetuna 30 päeva jooksul pärast valimi moodustamisest teatamist, kui ei ole sätestatud teisiti. Eksportivatele tootjatele mõeldud küsimustik on saadaval huvitatud isikutele tutvumiseks ettenähtud toimikus ja kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2799. Komisjon uurib, kas valimisse kaasamata koostööd tegevate eksportivate tootjate jaoks võib kehtestada individuaalse tollimaksumäära alusmääruse artikli 9 lõike 5 kohaselt.

Individuaalset dumpingumarginaali taotlevad valimisse kaasamata koostööd tegevad eksportivad tootjad peaksid teadma, et komisjon võib kõigele vaatamata otsustada, et ei määra neile individuaalset dumpingumarginaali, näiteks juhul, kui koostööd tegevate (sealhulgas valimise kaasatud) eksportivate tootjate arv on nii suur, et selline määramine oleks põhjendamatult koormav ning takistaks uurimise õigeaegset lõpetamist.

5.3.2. *Täiendav menetlus seoses asjaomase riigiga, kus esineb olulisi moonutusi*

Käesoleva teate kohaselt palutakse kõigil huvitatud isikutel teha teatavaks oma seisukohad ning esitada teave ja seda kinnitavad tõendid alusmääruse artikli 2 lõike 6a kohaldamise kohta. Kõnealune teave ja seda kinnitavad tõendid peavad komisjonile laekuma 37 päeva jooksul pärast käesoleva teate avaldamist, kui ei ole sätestatud teisiti.

Komisjon palub huvitatud isikutel teha teatavaks oma seisukoht kaebuses esitatud tootmistegurite/sisendite ja harmoneeritud süsteemi (HS) koodide kohta, pakkuda välja võrdlusaluseks sobivaid riike ja esitada andmeid uuritava toote tootjate kohta nendes riikides. Kõnealune teave ja seda kinnitavad tõendid peavad komisjonile laekuma 15 päeva jooksul pärast käesoleva teate avaldamist.

Vastavalt alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktile e teavitab komisjon uurimisega seotud isikuid peatselt pärast uurimise algatamist huvitatud isikutele tutvumiseks ettenähtud toimikusse lisatava märkega asjakohastest allikatest, sealhulgas vajaduse korral võrdlusaluseks valitud sobivast kolmandast riigist, mida ta kavatseb kasutada normaalväärtuse kindlaksmääramiseks alusmääruse artikli 2 lõike 6a kohaselt. Uurimisega seotud isikutele antakse kooskõlas artikli 2 lõike 6a punktiga e kümme päeva aega märke kohta märkuste esitamiseks.

Selleks et määrata lõplikult kindlaks võrdlusaluseks sobiv kolmas riik, uurib komisjon, kas nende kolmandate riikide majandusareng on sarnane asjaomase riigiga, kas nendes riikides toodetakse ja müüakse uuritavat toodet ning kas asjakohased andmed on hõlpsasti kättesaadavad. Kui võrdlusaluseks sobivaid kolmandaid riike on rohkem kui üks, eelistatakse asjakohasel juhul võrreldava sotsiaal- ja keskkonnakaitse tasemega riike. Komisjonile kättesaadava teabe kohaselt võib võrdlusaluseks sobiv kolmas riik olla Serbia.

Käesoleva menetluse kontekstis kutsutakse kõiki asjaomase riigi tootjaid üles esitama 15 päeva jooksul pärast käesoleva teate avaldamist teavet uuritava toote valmistamiseks kasutatavate materjalide (töötlemata ja töödeldud) ja energia kohta. Teave tuleb esitada TRON.tdi kaudu järgmisel aadressil: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi/form/AD733_INFO_ON_INPUTS_FOR_EXPORTING_PRODUCER_FORM. Teave platvormile TRON juurdepääsu kohta on esitatud punktides 5.6 ja 5.8.

Lisaks tuleb kõik faktid, mis on vajalikud kulude ja hindade kindlaksmääramiseks vastavalt alusmääruse artikli 2 lõike 6a punktile a, esitada 65 päeva jooksul pärast käesoleva teate avaldamist. Need faktid peavad pärinema üksnes üldiselt kättesaadavatest avalikest allikatest.

5.3.3. *Sõltumatute importijate uurimine* ([20]) ([21])

Käesolevas uurimises on kutsutud osalema sõltumatud importijad, kes impordivad uuritavat toodet asjaomasest riigist liitu.

Kuna käesolevasse menetlusse kaasatud sõltumatute importijate arv võib kujuneda suureks, kuid uurimine tuleb lõpetada ettenähtud tähtaja jooksul, võib komisjon moodustada valimi, et piirata uurimine mõistliku arvu sõltumatute importijatega (seda nimetatakse ka valikuuringuks). Valim moodustatakse alusmääruse artikli 17 kohaselt.

Selleks et komisjon saaks otsustada, kas valikuuring on vajalik, ning vajaduse korral valimi moodustada, palutakse kõigil sõltumatutel importijatel või nende esindajatel esitada komisjonile käesoleva teate lisas nõutud teave oma äriühingu(te) kohta seitsme päeva jooksul pärast käesoleva teate avaldamist.

Selleks et saada sõltumatute importijate valimi moodustamiseks vajalikku teavet, võib komisjon võtta ühendust teadaolevate importijaühendustega.

Kui valimi moodustamine osutub vajalikuks, võidakse importijad valida uuritava toote liidus toimuva müügi suurima tüüpilise mahu järgi, mida on ettenähtud aja jooksul võimalik uurida.

Pärast seda, kui komisjon on saanud valimi moodustamiseks vajaliku teabe, teatab ta asjaomastele isikutele oma otsuse importijate valimi moodustamise kohta. Komisjon lisab huvitatud isikutele tutvumiseks ettenähtud toimikusse märke valimi moodustamise kohta. Kõik märkused valimi moodustamise kohta tuleb esitada kolme päeva jooksul pärast valimi moodustamise otsusest teatamist.

Uurimise jaoks vajaliku teabe saamiseks teeb komisjon valimisse kaasatud sõltumatutele importijatele kättesaadavaks küsimustikud. Kõnealused isikud peavad esitama täidetud küsimustiku 30 päeva jooksul pärast valimi moodustamise otsuse teatavakstegemist, kui ei ole sätestatud teisiti.

Importijatele mõeldud küsimustik on saadaval huvitatud isikutele tutvumiseks ettenähtud toimikus ja kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2799.

5.4. ***Kahju kindlakstegemine ja liidu tootjate uurimine***

Kahju kindlakstegemine põhineb otsestel tõenditel ja selle käigus hinnatakse objektiivselt dumpinguhinnaga impordi mahtu, impordi mõju liidu turul kehtivatele hindadele ja kõnealuse impordi mõju liidu tootmisharule. Selleks et teha kindlaks, kas liidu tootmisharule on põhjustatud kahju, kutsutakse liidu uuritava toote tootjaid komisjoni uurimises osalema.

Pidades silmas asjaomaste liidu tootjate suurt arvu ja selleks, et lõpetada uurimine ettenähtud tähtaja jooksul, on komisjon otsustanud vähendada uuritavate liidu tootjate arvu mõistliku arvuni, moodustades valimi (seda nimetatakse ka valikuuringuks). Valim moodustatakse alusmääruse artikli 17 kohaselt.

([20]) See punkt puudutab ainult neid importijaid, kes ei ole seotud eksportivate tootjatega. Eksportivate tootjatega seotud importijad peavad täitma küsimustiku I lisa nende eksportivate tootjate kohta. Komisjoni 24. novembri 2015. aasta rakendusmääruse (EL) 2015/2447 (millega nähakse ette Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 952/2013 (millega kehtestatakse liidu tolliseadustik) teatavate sätete üksikasjalikud rakenduseeskirjad) artikli 127 kohaselt käsitatakse kaht isikut üksteisega seotuna, kui: a) nad on teineteise ärilettevõtte ametiisikud või juhatuse liikmed; b) nad on juriidiliselt tunnustatud äripartnerid; c) nende vahel on töösuhe; d) kolmas isik omab, kontrollib või valdab otseselt või kaudselt 5 % või rohkem mõlema poole kõigist emiteeritud hääleõiguslikest osadest või aktsiatest; e) üks nendest kontrollib otseselt või kaudselt teist; f) kolmas isik kontrollib otseselt või kaudselt mõlemaid; g) nad koos kontrollivad otseselt või kaudselt kolmandat isikut; või h) nad on ühe ja sama perekonna liikmed (ELT L 343, 29.12.2015, lk 558). Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 952/2013 (millega kehtestatakse liidu tolliseadustik) artikli 5 punktile 4 tähendab „isik“ füüsilist isikut, juriidilist isikut ja mis tahes isikute ühendust, kes ei ole juriidiline isik, kuid kes saab liidu või siseriikliku õiguse kohaselt teha õigustoiminguid (ELT L 269, 10.10.2013, lk 1).

([21]) Sõltumatute importijate esitatud andmeid võib käesolevas uurimises kasutada ka muul otstarbel kui vaid dumpingu kindlakstegemiseks.

Komisjon on moodustanud liidu tootjatest esialgse valimi. Selle üksikasjalikud andmed on esitatud huvitatud isikutele tutvumiseks ettenähtud toimikus. Huvitatud isikutel palutakse esitada esialgse valimi kohta oma märkused. Muud liidu tootjad või nende nimel tegutsevad esindajad, kes on seisukohal, et neid tuleks teatavatel põhjustel valimisse kaasata, peavad võtma komisjoniga ühendust seitsme päeva jooksul pärast käesoleva teate avaldamist. Kõik märkused esialgse valimi moodustamise kohta tuleb esitada seitsme päeva jooksul pärast käesoleva teate avaldamist, kui ei ole sätestatud teisiti.

Komisjon annab kõigile teadaolevatele liidu tootjatele ja liidu tootjaühendustele teada, millised äriühingud lõpuks valimisse kaasatakse.

Valimisse kaasatud liidu tootjad peavad esitama täidetud küsimustiku 30 päeva jooksul alates nende valimisse kaasamise otsusest teatamise kuupäevast, kui ei ole sätestatud teisiti.

Liidu tootjatele mõeldud küsimustik on saadaval huvitatud isikutele tutvumiseks ettenähtud toimikus ja kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2799.

5.5. *Liidu huvide hindamine seoses väidetavate tooraineturgude moonutustega*

Juhul kui tuvastatakse alusmääruse artikli 7 lõike 2a kohased tooraineturgude moonutused, kontrollib komisjon liidu huvidele vastavust alusmääruse artikli 7 lõike 2b alusel.

Huvitatud isikutel palutakse esitada kogu teave, mis võimaldab komisjonil kindlaks teha, kas see on liidu huvides, kui meetmed kehtestatakse alusmääruse artikli 7 lõikes 2a ettenähtud tasemel. Eelkõige palutakse huvitatud isikutel esitada teavet asjaomase riigi vaba tootmisvõimsuse, tooraine konkurentsitingimuste ja tarneahelate mõju kohta liidu äriühingutele. Koostöö puudumise korral võib komisjon järeldada, et alusmääruse artikli 7 lõike 2a kohaldamine on kooskõlas liidu huvidega.

Igal juhul võetakse vastavalt alusmääruse artiklile 21 vastu otsus selle kohta, kas dumpinguvastaste meetmete kehtestamine oleks vastuolus liidu huvidega. Liidu tootjatel, importijatel ja neid esindavatel ühendustel, kasutajatel ja neid esindavatel ühendustel, ametiühingutel ja tarbijaid esindavatel organisatsioonidel palutakse esitada komisjonile teavet liidu huvide kohta.

Teave liidu huvide hindamise kohta tuleb esitada 37 päeva jooksul pärast käesoleva teate avaldamist, kui ei ole sätestatud teisiti. Selle teabe võib esitada vabas vormis või vastates komisjoni koostatud küsimustikule. Küsimustikud, sh uuritava toote kasutajatele mõeldud küsimustik on saadaval huvitatud isikutele tutvumiseks ettenähtud toimikus ja kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2799.

Alusmääruse artikli 21 kohaselt esitatud teavet võetakse arvesse üksnes siis, kui see on esitatud koos faktiliste tõenditega.

5.6. *Huvitatud isikud*

Selleks et uurimises osaleda, peavad huvitatud isikud, näiteks eksportivad tootjad, liidu tootjad, importijad ja neid esindavad ühendused, kasutajad ja neid esindavad ühendused, ametiühingud ja tarbijaid esindavad organisatsioonid tõendama, et nende tegevuse ja uuritava toote vahel on objektiivne seos.

Eksportivad tootjad, liidu tootjad, importijad ja neid esindavad ühendused, kes teevad teabe kättesaadavaks punktides 5.3.1, 5.3.3 ja 5.4 kirjeldatud viisil, loetakse huvitatud isikuteks, kui nende tegevuse ja uuritava toote vahel on objektiivne seos.

Muud isikud võivad osaleda uurimises huvitatud isikuna alles pärast seda, kui nad on endast teada andnud ning kui nende tegevuse ja uuritava toote vahel on objektiivne seos. Huvitatud isikuna käsitamine ei piira alusmääruse artikli 18 kohaldamist.

Huvitatud isikutele tutvumiseks ettenähtud toimik on saadaval TRON.tdi platvormil järgmisel aadressil: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI. Juurdepääsu saamiseks järgige sellel lehel esitatud juhiseid ([22]).

5.7. *Ärakuulamisvõimalus komisjoni uurimistalitustes*

Kõik huvitatud isikud võivad taotleda komisjoni uurimistalitustelt ärakuulamist.

Ärakuulamistaotlus tuleb esitada kirjalikult ja see peab olema põhjendatud, samuti tuleb esitada kokkuvõte sellest, mida huvitatud isikud soovivad ärakuulamisel arutada. Ärakuulamine piirdub küsimustega, mille huvitatud isikud on eelnevalt kirjalikult esitanud.

Ärakuulamise tähtajad on järgmised:

— kui ärakuulamist soovitakse enne ajutiste meetmete kehtestamise tähtaega, tuleb taotlus esitada 15 päeva jooksul pärast käesoleva teate avaldamist. Ärakuulamine toimub tavaliselt 60 päeva jooksul pärast käesoleva teate avaldamist;

— pärast esialgsete järelduste esitamise etappi tuleb taotlus esitada viie päeva jooksul pärast esialgsete järelduste esitamist või teavitava dokumendi avaldamist. Ärakuulamine toimub tavaliselt 15 päeva jooksul pärast vastavalt kas esialgsete järelduste esitamist või teavitava dokumendi avaldamist;

— lõplike järelduste esitamise etapis tuleb taotlus esitada kolme päeva jooksul pärast lõplike järelduste esitamist. Ärakuulamine toimub tavaliselt lõplike järelduste kohta märkuste esitamiseks antud tähtaja jooksul. Kui tegemist on täiendavate lõplike järelduste avalikustamisega, tuleb taotlus esitada kohe pärast täiendavatest lõplikest järeldustest teada saamist. Ärakuulamine toimub tavaliselt täiendavate lõplike järelduste kohta märkuste esitamiseks antud tähtaja jooksul.

Need tähtajad ei piira komisjoni talituste õigust nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel nõustuda ärakuulamisega väljaspool seda ajakava ega komisjoni õigust keelduda nõuetekohaselt põhjendatud juhtudel ärakuulamisest. Kui komisjoni talitused keelduvad ärakuulamisest, teavitatakse asjaomast isikut keeldumise põhjustest.

Põhimõtteliselt ei kasutata ärakuulamist selliste faktide esitamiseks, mida veel toimikus ei ole. Kuid sujuva menetlemise huvides ja selleks, et komisjoni talitustel uurimine edeneks, võib huvitatud isikutelt paluda esitada pärast ärakuulamist uusi fakte.

5.8. *Kirjalike esildiste, täidetud küsimustike ja kirjade saatmise juhised*

Kaubanduse kaitsemeetmeid käsitlevatel uurimistel komisjonile esitatava teabe suhtes ei kehti autoriõigus. Enne kolmanda isiku autoriõigusega kaitstud teabe ja/või andmete esitamist komisjonile peavad huvitatud isikud saama autoriõiguse omajalt konkreetse loa, mis sõnaselgelt võimaldab komisjonil a) kasutada kõnealust teavet ja andmeid käesolevas kaubanduse kaitsemeetmeid käsitlevas menetluses ja b) esitada huvitatud isikutele teavet ja/või andmeid käesolevas uurimises kasutamiseks sellises vormis, mis võimaldab neil oma kaitseõigust kasutada.

Kirjalikud esildised, sealhulgas käesolevas teates nõutud teave, täidetud küsimustikud ja kirjavahetus, mida huvitatud isikud paluvad käsitleda konfidentsiaalsena, peavad olema märgistatud sõnaga „*Sensitive*“ ([23]). Uurimise käigus teavet esitavatel isikutel palutakse oma teabe konfidentsiaalsena käsitamise taotlust põhjendada.

Isikud, kes esitavad teavet märkega „Sensitive“, peavad vastavalt alusmääruse artikli 19 lõikele 2 esitama ka teabe mittekonfidentsiaalse kokkuvõtte, millele lisatakse märge „For inspection by interested parties“ (tutvumiseks huvitatud isikutele). Need kokkuvõtted peaksid olema piisavalt üksikasjalikud, et konfidentsiaalselt esitatud teabe sisust oleks võimalik vajalikul määral aru saada.

([22]) Tehniliste probleemide korral võtke ühendust kaubandustalitusega e-posti aadressil trade-service-desk@ec.europa.eu või telefoninumbril +32 22979797.

([23]) Märkega „*Sensitive*“ tähistatakse dokument, mida alusmääruse artikli 19 ja WTO GATT 1994 VI artikli rakendamise lepingu (dumpinguvastane leping) artikli 6 kohaselt käsitatakse konfidentsiaalsena. Seda dokumenti kaitstakse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1049/2001 (EÜT L 145, 31.5.2001, lk 43) artikli 4 kohaselt.

Kui konfidentsiaalset teavet esitav isik ei anna teabe konfidentsiaalsena käsitamise taotlusele sobilikku põhjendust või ei esita nõutavas vormis ja nõutava kvaliteediga mittekonfidentsiaalset kokkuvõtet, võib komisjon jätta sellise teabe arvesse võtmata, kui asjakohastest allikatest ei ole teabe õigsust võimalik rahuldavalt kontrollida.

Huvitatud isikutel palutakse esitada kõik esildised ja taotlused, sealhulgas huvitatud isikuna registreerimise taotlused, skaneeritud volikirjad ja sertifikaadid TRON.tdi (https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI) kaudu. TRON.tdi-d või e-posti kasutades nõustuvad huvitatud isikud elektroonselt esitatavate materjalide suhtes kehtivate eeskirjadega, mis on esitatud dokumendis „KIRJAVAHETUS EUROOPA KOMISJONIGA KAUBANDUSE KAITSEMEETMETEGA SEOTUD UURIMISTES“ ja avaldatud kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil https://europa.eu/!7tHpY3. Huvitatud isikutel tuleb esitada oma nimi, aadress ja telefoninumber ning ettevõtte ametlik toimiv e-posti aadress, mida vaadatakse iga päev. Kui kontaktandmed on esitatud, suhtleb komisjon huvitatud isikutega ainult TRON.tdi või e-posti teel, välja arvatud juhul, kui nad avaldavad selgelt soovi saada kõik dokumendid komisjonilt muude sidevahendite kaudu või kui dokumendi laadi tõttu tuleb see saata tähitud kirjaga. Huvitatud isikud leiavad täiendavad eeskirjad ja lisateabe komisjoniga suhtlemise, sealhulgas TRON.tdi ja e-posti teel saadetavate esildiste suhtes kehtivate põhimõtete kohta eespool osutatud juhendist, milles käsitletakse huvitatud isikutega suhtlemist.

Komisjoni postiaadress:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/tdi

Epost:

Dumpinguhinnaga müük: TRADE-AD733-TYRES-DUMPING@ec.europa.eu

Kahju küsimused: TRADE-AD733-TYRES-INJURY@ec.europa.eu

5.9. *Registreerimine*

Komisjon kavatseb juba käesoleva uurimise varases etapis teha tolliasutustele ülesandeks hakata Hiina Rahvavabariigist pärit sõiduauto- ja kergveokirehvide importi registreerima, et lihtsustada registreeritud impordilt tollimaksude sissenõudmist käsitleva otsuse tegemist. Määrus Hiina Rahvavabariigist pärit sõiduauto- ja kergveokirehvide impordi registreerimise nõude kehtestamise kohta avaldatakse sobival ajal.

6. **Uurimise ajakava**

Vastavalt alusmääruse artikli 6 lõikele 9 viiakse uurimine lõpule ühe aasta, kuid mitte rohkem kui 14 kuu jooksul pärast käesoleva teate avaldamist. Vastavalt alusmääruse artikli 7 lõikele 1 võib ajutised meetmed kehtestada hiljemalt seitse kuud, kuid mitte ühelgi juhul hiljem kui kaheksa kuud pärast käesoleva teate avaldamist.

Vastavalt alusmääruse artiklile 19a annab komisjon ajutiste tollimaksude kavandatava kehtestamise kohta teavet neli nädalat enne ajutiste meetmete kehtestamist. Huvitatud isikutele antakse arvutuste täpsuse kohta kirjalike märkuste esitamiseks aega kolm tööpäeva.

Juhul kui komisjon otsustab ajutisi tollimakse mitte kehtestada, kuid uurimist jätkata, teatatakse huvitatud isikutele tollimaksude kehtestamata jätmisest kirjalikult neli nädalat enne alusmääruse artikli 7 lõike 1 kohase tähtaja möödumist.

Huvitatud isikutele antakse esialgsete järelduste või teavitava dokumendi kohta kirjalike märkuste esitamiseks aega 15 päeva ja lõplike järelduste kohta kirjalike märkuste esitamiseks kümme päeva, kui ei ole sätestatud teisiti. Asjakohasel juhul määratakse täiendavate lõplike järelduste avalikustamise käigus tähtaeg, mille jooksul huvitatud isikud saavad esitada kirjalikke märkusi.

7. **Teabe esitamine**

Üldjuhul võivad huvitatud isikud esitada teavet üksnes käesoleva teate punktides 5 ja 6 määratud tähtaegade jooksul. Neis punktides nimetamata teabe esitamiseks tuleb kinni pidada järgmisest ajakavast:

— esialgsete järelduste tegemise etapis tuleb teave esitada 70 päeva jooksul pärast käesoleva teate avaldamist, kui ei ole sätestatud teisiti;

— huvitatud isikud ei tohiks esitada uut faktilist teavet pärast tähtaega, mis on ette nähtud märkuste esitamiseks esialgsete järelduste või teavitava dokumendi kohta esialgsete järelduste tegemise etapis, kui ei ole sätestatud teisiti. Pärast seda tähtaega võivad huvitatud isikud esitada uut faktilist teavet üksnes juhul, kui nad suudavad tõendada, et see uus faktiline teave on vajalik mõne teise huvitatud isiku esitatud faktiliste väidete ümberlükkamiseks, ja juhul, kui seda uut faktilist teavet saab kontrollida uurimise õigeaegseks lõpuleviimiseks ettenähtud aja jooksul;

— selleks et viia uurimine lõpule ettenähtud tähtaja jooksul, ei aktsepteeri komisjon teavet, mille huvitatud isikud esitavad pärast tähtaega, mis on ette nähtud märkuste esitamiseks lõplike järelduste kohta, või kui see on asjakohane, siis märkuste esitamiseks täiendavate lõplike järelduste kohta.

8. **Võimalus esitada märkusi teiste isikute esildiste kohta**

Huvitatud isikutele kaitseõiguse tagamiseks tuleks neile anda võimalus esitada märkusi teiste huvitatud isikute esitatud teabe kohta. Huvitatud isikud võivad käsitleda üksnes neid küsimusi, mis sisalduvad teiste huvitatud isikute esildistes, mitte aga tõstatada uusi küsimusi.

Märkused tuleks esitada vastavalt järgmisele ajakavale:

— märkused teabe kohta, mille teised huvitatud isikud on esitanud enne ajutiste meetmete kehtestamise tähtpäeva, tuleks esitada hiljemalt 75 päeva jooksul alates käesoleva teate avaldamise kuupäevast, kui ei ole sätestatud teisiti;

— märkused teabe kohta, mille teised huvitatud isikud on esitanud seoses esialgsete järelduste või teavitava dokumendi avalikustamisega, tuleks esitada seitsme päeva jooksul pärast esialgsete järelduste või teavitava dokumendi kohta märkuste tegemiseks määratud tähtpäeva, kui ei ole sätestatud teisiti;

— märkused teabe kohta, mille teised huvitatud isikud on esitanud seoses lõplike järelduste avalikustamisega, tuleks esitada kolme päeva jooksul pärast lõplike järelduste avalikustamise kohta märkuste tegemiseks määratud tähtpäeva, kui ei ole sätestatud teisiti. Kui tegemist on täiendavate lõplike järelduste avalikustamisega, tuleks märkused teiste huvitatud isikute esitatud kõnealust avalikustamist käsitleva teabe kohta teha ühe päeva jooksul pärast kõnealuse avalikustamise kohta märkuste tegemiseks määratud tähtpäeva, kui ei ole sätestatud teisiti.

Need tähtajad ei piira komisjoni õigust küsida huvitatud isikutelt nõuetekohaselt põhjendatud juhul lisateavet.

9. **Käesolevas teates kindlaks määratud tähtaegade pikendamine**

Käesolevas teates esitatud tähtaegade pikendamist tuleks taotleda üksnes erandlike asjaolude korral ja seda võimaldatakse ainult nõuetekohaselt põhjendatud juhul, kui selleks on kaalukas põhjus.

Igal juhul pikendatakse küsimustikule vastamise tähtaega tavaliselt kolm päeva ning üldjuhul mitte rohkem kui seitse päeva.

Käesolevas algatamisteates osutatud muu teabe esitamise tähtaegu ei pikendata rohkem kui kolm päeva, välja arvatud erandlike asjaolude korral.

10. **Koostööst keeldumine**

Kui huvitatud isik ei võimalda juurdepääsu vajalikule teabele või ei esita vajalikku teavet ettenähtud tähtaja jooksul või takistab uurimist oluliselt, võib vastavalt alusmääruse artiklile 18 nii positiivsed kui ka negatiivsed esialgsed või lõplikud järeldused teha kättesaadavate faktide põhjal.

Kui selgub, et huvitatud isik on esitanud väära või eksitavat teavet, võib sellise teabe jätta arvesse võtmata ning toetuda kättesaadavatele faktidele.

Kui huvitatud isik ei tee koostööd või teeb seda üksnes osaliselt ning kui järeldused põhinevad seetõttu kättesaadavatel faktidel vastavalt alusmääruse artiklile 18, võib tulemus olla asjaomasele isikule ebasoodsam, kui see oleks olnud tema koostöö korral.

Kui huvitatud isik ei esita vastuseid elektroonses vormis, ei peeta seda koostööst keeldumiseks, kui huvitatud isik selgitab, et sellises vormis vastuste esitamine oleks ebaratsionaalselt koormav või põhjendamatult kulukas. Sel juhul tuleb huvitatud isikul komisjoniga viivitamatult ühendust võtta.

11. **Ärakuulamise eest vastutav ametnik**

Huvitatud isikud võivad taotleda kaubandusmenetluses ärakuulamise eest vastutava ametniku sekkumist. Ärakuulamise eest vastutav ametnik vaatab läbi toimikule juurdepääsu taotlused, vaidlused dokumentide konfidentsiaalsuse üle, tähtaegade pikendamise taotlused ja kõik muud menetluse käigus esitatavad taotlused, mis käsitlevad huvitatud isikute või kolmandate isikute kaitseõigust.

Ärakuulamise eest vastutav ametnik võib korraldada ärakuulamisi ning tegutseda huvitatud isiku(te) ja komisjoni talituste vahendajana, tagamaks, et huvitatud isikud saaksid oma kaitseõigust täielikult kasutada. Taotlus saada ärakuulamise eest vastutava ametniku juures ära kuulatud tuleks esitada kirjalikult ning taotlust tuleks põhjendada. Ärakuulamise eest vastutav ametnik analüüsib taotluse põhjendusi. Ärakuulamine tuleks korraldada üksnes juhul, kui komisjoni talitustega ei ole küsimusi õigeaegselt lahendatud.

Taotlus tuleb esitada aegsasti ja viivitamata, et mitte takistada menetluse nõuetekohast kulgu. Selleks peaksid huvitatud isikud taotlema ärakuulamise eest vastutava ametniku sekkumist võimalikult kiiresti pärast sellist sekkumist õigustava juhtumi esinemist. Kui ärakuulamistaotlus esitatakse pärast käesoleva teate punktis 5.7 osutatud tähtaegu, analüüsib ärakuulamise eest vastutav ametnik ka tähtajast hiljem esitatud taotluse põhjendusi, tõstatatud küsimuste laadi ja nende mõju kaitseõigusele, võttes nõuetekohaselt arvesse vajadust uurimine hästi ja õigeaegselt lõpule viia.

Lisateave ja kontaktandmed on huvitatud isikutele kättesaadavad kaubanduse peadirektoraadis ärakuulamise eest vastutava ametniku veebisaidil https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_en

12. **Isikuandmete töötlemine**

Uurimise käigus kogutud isikuandmeid töödeldakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) 2018/1725 ([24]).

Isikuandmete kaitset käsitlev teade, milles teavitatakse kõiki isikuid komisjoni kaubanduse kaitsemeetmete raames toimuvast isikuandmete töötlemisest, on kättesaadav kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil: https://europa.eu/!vr4g9W

([24]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

LISA

☐	Konfidentsiaalne versioon
☐	Huvitatud isikutele tutvumiseks ettenähtud versioon

(teha rist sobivasse ruutu)

DUMPINGUVASTANE MENETLUS HIINA RAHVAVABARIIGIST PÄRIT UUTE REHVIDE (MIDA KASUTATAKSE SÕIDUAUTODEL, BUSSIDEL VÕI VEOAUTODEL KOORMUSINDEKSIGA KUNI 121) IMPORTI SUHTES

SÕLTUMATUTE IMPORTIJATE VALIMI MOODUSTAMISEKS VAJALIK TEAVE

Käesolev vorm on koostatud selleks, et aidata sõltumatutel importijatel esitada algatamisteate punkti *5.3.3* kohaselt nõutav valimi moodustamiseks vajalik teave.

Nii konfidentsiaalne versioon kui ka huvitatud isikutele tutvumiseks ettenähtud versioon tuleb komisjonile tagasi saata vastavalt algatamisteates esitatud juhistele.

1. **NIMI JA KONTAKTANDMED**

Esitage oma äriühingu kohta järgmised andmed:

Äriühingu nimi	
Aadress	
Kontaktisik	
E-posti aadress	
Telefon	

2. **KÄIVE JA MÜÜGIMAHT**

Märkige äriühingu kogukäive eurodes ning algatamisteates määratletud uuritava toote impordi väärtus eurodes ja maht ühikutes Hiina Rahvavabariigist importimisel ning pärast importimist liidu turule edasimüümisel uurimisperioodi jooksul.

	Ühikud	Väärtus eurodes (EUR)
Teie äriühingu kogukäive eurodes (EUR)		
Hiina Rahvavabariigist pärit uuritava toote import		
Uuritava toote import (mis tahes päritolu)		
Uuritava toote edasimüük liidu turul pärast Hiina Rahvavabariigist importimist		

3. **TEIE ÄRIÜHINGU JA SEOTUD ÄRIÜHINGUTE TEGEVUS** ([1])

Esitage oma äriühingu ja kõikide uuritava toote tootmises ja/või müügis (eksport ja/või omamaine müük) osalevate seotud äriühingute tegevuse täpne kirjeldus (loetlege need äriühingud ja märkige nende suhe teie äriühinguga). Kõnealuse tegevuse alla kuulub näiteks uuritava toote ostmine, selle valmistamine alltöövõtu korras, selle töötlemine ja sellega kauplemine (loetelu ei ole täielik).

Äriühingu nimi ja asukoht	Tegevus	Suhe teie äriühinguga

4. **MUU TEAVE**

Esitage muu asjakohane teave, mis teie äriühingu arvates võib komisjoni valimi moodustamisel aidata.

5. **KINNITUS**

Eespool kirjeldatud teabe esitamisega nõustub äriühing enda võimaliku kaasamisega valimisse. Kui äriühing kaasatakse valimisse, tähendab see, et ta peab vastama küsimustikule ning olema nõus, et äriühingu valdusi külastatakse vastuste kontrollimiseks. Kui äriühing märgib, et ei ole võimaliku valimisse kaasamisega nõus, käsitatakse seda uurimise raames koostööst keeldumisena. Komisjon teeb järeldused koostööst keelduvate importijate kohta kättesaadavate faktide põhjal ning tulemus võib sellistele äriühingutele olla ebasoodsam, kui see oleks olnud nende koostöö korral.

Volitatud ametiisiku allkiri

Volitatud ametiisiku nimi ja ametikoht

Kuupäev

([1]) Komisjoni 24. novembri 2015. aasta rakendusmääruse (EL) 2015/2447 (millega nähakse ette Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 952/2013 (millega kehtestatakse liidu tolliseadustik) teatavate sätete üksikasjalikud rakenduseeskirjad) artikli 127 kohaselt käsitatakse kaht isikut üksteisega seotuna, kui: a) nad on teineteise ärilettevõtte ametiisikud või juhatuse liikmed; b) nad on juriidiliselt tunnustatud äripartnerid; c) nende vahel on töösuhe; d) kolmas isik omab, kontrollib või valdab otseselt või kaudselt 5 % või rohkem mõlema poole kõigist emiteeritud hääleõiguslikest osadest või aktsiatest; e) üks nendest kontrollib otseselt või kaudselt teist; f) kolmas isik kontrollib otseselt või kaudselt mõlemaid; g) nad koos kontrollivad otseselt või kaudselt kolmandat isikut; või h) nad on ühe ja sama perekonna liikmed (ELT L 343, 29.12.2015, lk 558). Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 952/2013 (millega kehtestatakse liidu tolliseadustik) artikli 5 punktile 4 tähendab „isik“ füüsilist isikut, juriidilist isikut ja mis tahes isikute ühendust, kes ei ole juriidiline isik, kuid kes saab liidu või siseriikliku õiguse kohaselt teha õigustoiminguid (ELT L 269, 10.10.2013, lk 1).